

Účastníci původního řízení

Žalobce: Wagenborg Passagiersdiensten BV, Eigen Veerdiens Terschelling BV, MPS Stortemelk BV, MPS Willem Barentsz BV, MS Spathoek NV, G.A.F. Lakeman, vykonávající činnost pod firmou Rederij Waddentransport

Žalovaný: Minister van Infrastructuur en Milieu

Další účastníci řízení: Wagenborg Passagiersdiensten BV, Terschelling Stoombootmaatschappij BV

Předběžné otázky

- 1) Brání uvedení nizozemské části Waddenzee jako vnitrozemské vodní plochy (vody zóny 2) v příloze I směrnice 2006/87⁽¹⁾ použití nařízení Rady (EHS) č. 3577/92 ze dne 7. prosince 1992, o uplatňování zásady volného pohybu služeb v námořní dopravě v členských státech (námořní kabotáž) (Úř. věst. L 364, s. 7, dále jen „nařízení č. 3577/92“) na veřejnou přepravu cestujících po Waddenzee mezi nizozemskou pevninou a ostrovy Terschelling, Vlieland, Ameland a Schiermonnikoog, které se nachází v oblasti Waddenzee?
- 2) Brání použitelnost nařízení č. 3577/92 použitím nařízení č. 1370/2007⁽²⁾?
- 3) Mohou členské státy na základě čl. 1 odst. 2 nařízení č. 1370/2007 (bez dalšího) prohlásit za použitelnou na veřejnou přepravu cestujících po vodních cestách pouze jednu nebo vícero částí tohoto nařízení, v projednávaném případě čl. 5 odst. 3 a s ním související čl. 5 odst. 4?
- 4) Může být výjimka uvedena v čl. 5 odst. 4 nařízení č. 1370/2007, zejména v ní uvedené kritérium přepravní vzdálenosti 300 000 km, (bez dalšího) prohlášena za použitelnou na veřejnou přepravu cestujících po vodních cestách?
- 5) V případě kladné odpovědi na čtvrtou otázku: Jaké důsledky je tedy nutno spojovat se skutečností, že v projednávaném případě byly koncese na veřejnou přepravu cestujících po vodních cestách uděleny, aniž by byly splněny podmínky čl. 7 odst. 2 nařízení č. 1370/2007?

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/87/ES ze dne 12. prosince 2006, kterou se stanoví technické požadavky pro plavidla vnitrozemské plavby a zrušuje směrnice Rady 82/714/EHS (Úř. věst. L 389, s. 1).

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1370/2007 ze dne 23. října 2007 o veřejných službách v přepravě cestujících po železnici a silnici a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 1191/69 a č. 1107/70 (Úř. věst. L 315, s. 1).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná High Court of Justice (Chancery Division) (Spojené království) dne 18. dubna 2013 — Glaxosmithline Biologicals SA, Glaxosmithkline Biologicals, Niederlassung der Smithkline Beecham Pharma GmbH & Co. KG v. Comptroller-General of Patents, Designs and Trade Marks

(Věc C-210/13)

(2013/C 189/15)

Jednací jazyk: angličtina

Předkládající soud

High Court of Justice (Chancery Division)

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Glaxosmithline Biologicals SA, Glaxosmithkline Biologicals, Niederlassung der Smithkline Beecham Pharma GmbH & Co. KG

Žalovaný: Comptroller-General of Patents, Designs and Trade Marks

Předběžné otázky

- 1) Je „účinnou látkou“ ve smyslu čl. 1 písm. b) nařízení č. 469/2009/ES⁽¹⁾ adjuvans, který nemá vlastní terapeutický účinek, avšak zvyšuje terapeutický účinek antigenu, je-li v kombinaci s tímto antigenem ve vakcíně?
- 2) V případě záporné odpovědi na první otázku, může být kombinace takového adjuvans s antigenem přesto považována za „kombinaci účinných látek“ ve smyslu čl. 1 písm. b) nařízení č. 469/2009/ES?

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 469/2009 ze dne 6. května 2009 o dodatkových ochranných osvědčeních pro léčivé přípravky (Úř. věst. L 152, s. 1)

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Curtea de Apel București (Rumunsko) dne 23. dubna 2013 — Administrația Finanțelor Publice a Municipiului Alexandria v. George Ciocoiu

(Věc C-214/13)

(2013/C 189/16)

Jednací jazyk: rumunština

Předkládající soud

Curtea de Apel București

Účastníci původního řízení

Navrhovatel: Administrația Finanțelor Publice a Municipiului Alexandria